



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

· 1.1 Идентификатори на продукта

· Търговско наименование: Ortolan Classic 731

· 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват

· Сектор на употреба SU22 Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

· Приложение на веществото / на приготвянето

разделително средство

· 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

· Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG

Am Kruppwald 1-8

D-46238 Bottrop

Tel.: +49(0)2041-101-0

Fax.: +49(0)2041-101-400

E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Даващо информация направление:

msds@mc-bauchemie.com

· 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

· 2.1 Класифициране на веществото или сместа

· Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

· 2.2 Елементи на етикета

· Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

· Пиктограми за опасност



GHS08

· Сигнална дума

Опасно

· Определящи опасността компоненти за етикетирание:

Дестилати (нефтени), обработени с водород, тежки, парафинови

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022 Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 731**

(продължение от стр.1)

- Предупреждения за опасност** decane
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- Препоръки за безопасност** P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P331 НЕ предизвиквайте повръщане.
P405 Да се съхранява под ключ.
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- 2.3 Други опасности**
- Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- PBT:** неприложимо
- vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

Опасни съставни вещества:

CAS: 124-18-5	decane Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 64742-55-8 Reg.nr.: 01-2119487077-29	Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, парафинови Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 647425-69-2	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leichte paraffinhaltige; Grundöl - nicht spezifiziert Asp. Tox. 1, H304	<25%

- Допълнителни указания:** Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- 4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.
- След контакт с очите:** Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти** Няма налични други важни сведения.
- 4.3 Указание за необходимостта от**

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: *Ortolan Classic 731*

(продължение от стр.2)

- всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- 5.1 Пожарогасителни средства

- Подходящи гасящи средства:

CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

- Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:

Вода

- 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

- 5.3 Съвети за пожарникарите

- Специални защитни средства:

Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не е необходимо.

- 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Не са необходими специални мерки.

- 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

- 6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Не са необходими специални мерки.

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 731**

(продължение от стр.3)

- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Няма.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:** Няма други данни, виж точка 7.
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:** Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Лични предпазни средства:**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:** Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
- **Дихателна защита:** Не е необходимо.
- **Защита на ръцете:** Не е необходимо.
- **Материал за ръкавици** Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици** Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите:** Защитни очила

(продължение на стр.5)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: *Ortolan Classic 731*

· **Защита на тялото:**

Непропускливо защитно облекло

(продължение от стр.4)

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

· Общи данни

· Външен вид:

· Форма:

течно

· Цвят:

светложълто

· Мирис:

nach Kohlenwasserstoffen

· Граница на мириса:

Не е определено.

· рН-стойност:

Не е определено.

· Промяна на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване: не е определено

Точка на кипене и интервал на кипене: 179 °C

· Точка на възпламеняване:

63 °C

· Запалимост (твърдо вещество, газ):

неприложимо

· Температура на възпламеняване:

205 °C

· Температура на разлагане:

Не е определено.

· Температура на самозапалване:

Продуктът не е самозапалим.

· Експлозивни свойства:

Продуктът не е взривоопасен.

· Граници на взривоопасност:

· Долна:

0,7 пол. %

· Горна:

5,4 пол. %

· Налягане на парите при 20 °C:

1,9 гаПа

· Плътност:

не е определено

· Относителна плътност

Не е определено.

· Плътност на парите

Не е определено.

· Скорост на изпаряване

Не е определено.

· Разтворимост в / Смесимост с

· Вода:

несмесимо, респ. слабо смесимо

· Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:

Не е определено.

· Вискозитет:

· динамичен:

Не е определено.

· кинематичен:

Не е определено.

· 9.2 Друга информация

Няма налични други важни сведения.

BG

(продължение на стр.6)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 731**

(продължение от стр.5)

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

124-18-5 decane

Орално	LD50	>5000 мг/кг (Ratte)
Дермално	LD50	>5000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	72,3 мг/л (mus)

64742-55-8 Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, парафинови

Дермално	LD50	>5000 мг/кг (Ratte)
----------	------	---------------------

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 731**

- (продължение от стр.6)
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Репродуктивна токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Опасност при вдишване** Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

(продължение на стр.8)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: *Ortolan Classic 731*

(продължение от стр.7)

· Непочистени опаковки:

· Препоръка:

Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН

· ADR, IMDG, IATA

отпада

· 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

· ADR, IMDG, IATA

отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· клас

отпада

· 14.4 Опаковъчна група

· ADR, IMDG, IATA

отпада

· 14.5 Опасности за околната среда:

неприложимо

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

неприложимо

· 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложимо

· UN "Model regulation":

отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Поименно посочени опасни

вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО)

№ 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ

XVII

Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.9)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 13.05.2022

Номер на версията 15

преработено на: 10.05.2022

Търговско наименование: *Ortolan Classic 731*

(продължение от стр.8)

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ
(Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

-

· 15.2 Оценка на

безопасност на химично
вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

· Издаващо листа с данни
направление:

Technische Abteilung

· Съкращения и акроними:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

· * Данни, променени спрямо
предишната версия.

BG